128e ANNÉE
NO 27
MERCREDI
29 OCTOBRE 1980
45c

la pensée DE BAGOT

le courrier DE SAINT-HYACINTHE

E

Pas d'élection

À Saint-André d'Acton et à Saint-Théodore

La mise en nomination à la municipalité Saint-André d'Acton, tenue le dimanche 19 octobre, n'aura apporté qu'un changement.

Les conseillers sortant étaient MM. Léon Saint-Amant, Florent Cournoyer et Jean Blanchard.

Dans le cas de MM. Léon Saint-Amant et Florent Cournoyer, ils ont été réélus par acclamation, n'ayant pas reçu d'opposition.

À l'autre siège, M. Roger Grenier a été élu sans opposition, après que M. Jean Blanchard n'a pas sollicité de renouvellement de mandat.

M. le maire Roger Loiselle et MM. les conseillers Jacques Champagne, Marcel Chagnon et André Desloges complètent le conseil de la paroisse.

SAINT-THÉODORE

MM. Armand Martin et Roger Morel ont été réélus par acclamation, n'ayant pas reçu d'opposition, tandis que M. Claude Provencher a été élu sans opposition pour un premier mandat.

A compter du 12 novembre

Les enfants de Marie, pièce de Michel Gosselin

Les enfants de Marie, une pièce de Michel Gosselin, sera présentée à l'auditorium de la polyvalente Robert-Ouimet d'Acton Vale les 12, 13, 14, 15 et 20, 21, 22 novembre à 20 heures 30.

Les billets sont en vente à la Pharmacie Lavigueur et à l Tabagie Acton à $4 pour les adultes et $3 pour les étudiants.

Claure G. Maurice, Manon Des Ilets, Robert Breault, Gaston Leroux et Serge Picard sont les comédiens qui interprètent cette oeuvre de Michel Gosselin.

Quatre de ces comédiens nous ont émerveillés l'an dernier lors de la présentation de la pièce "Les Magisters", une autre pièce de Michel Gosselin qui avait remporté un succès énorme.

On y sera en grand nombre encore en 80 pour encourager nos comédiens locaux!

Le 15 novembre

Buffet gastronomique une activité des Lions

Les billets sont maintenant en vente par les membres des Lions.

Le responsable de cette activité vous en promet pour votre argent.

Il y aura du nouveau cette année; amélioration pour la réception, etc.

De plus, vous pouvez donner vos noms pour réserver votre table!

Un menu que vous pourrez déguster à volonté et au même prix que l'an dernier, soit $30 par personne.

Au programme de la soirée: Le cocktail à 18 heures 30, de 19 heures 30 à 21 heures 30, musique durant le souper; de 21 heures 30 à 1 heure, musique et danse au son de l'orchestre "Les Maximum".

N'oubliez pas de vous procurer vos billets à l'avance (ils vont partir vite).

Pour renseignements supplémentaires, signalez 546-2389 (demandez Anatole).

Le Club des Lions d'Acton Vale invite la population à son cinquième (5e) buffet gastronomique, lequel a lieu le samedi 15 novembre, à 18 heures 30, en la salle de l'école LaBrèque.

M. Anatole Bergeron, le responsable de ce buffet, invite les intéressés à se procurer leurs billets le plus tôt possible, car le nombre est limité; on sait que l'an dernier, plusieurs personnes ont dû être refusées à regret.



Le vendredi 24 octobre, à 17 heures, monsieur Michel Clair, ministre du Revenu et député de Drummond à l'Assemblée nationale, en compagnie du maire d'Acton Vale, monsieur Roger LaBrèque, ont donné le coup d'envoi des travaux d'assainissement des eaux usées de la municipalité d'Acton Vale. La cérémonie marquant le début des travaux d'assainissement de la rivière Yamaska avait lieu à l'intersection des rues Landry et Du Moulin. Tous les membres du conseil étaient présents à la cérémonie. Sur la photo marquant le début des mises en chantier, on reconnaît (g. à d.): MM. Roger LaBrèque, maire d'Acton Vale, Michel Clair, qui représentait le ministre Marcel Léger, Mme Carmen Juneau, candidate du Parti Québécois dans Johnson, et M. Claude Vallée, ingénieur chargé de cible. (Photo Pierre)

M. Réal Lamothe réélu au Service des Loisirs

M. Réal Lamothe a été réélu président du Service des Loisirs d'Acton Vale lors de l'assemblée générale annuelle d'élection tenue le dimanche 19 octobre en la salle du Centre Sportif.

Le bureau de direction du terme 1980-81 est donc composé de: MM. Réal Lamothe, président; Gérard Cournoyer, vice-président; Jacques Chartier, secrétaire; Michel Surprenant, trésorier, et des directeurs Mmes Rita Hawley, Marie Lavigueur, MM. Denis et Léo Asselin, Albert Charbonneau, Bernard Genest, André Landry, Michel Lefebvre et Claude Roy.

M. Roger Gingras est le représentant de la Commission Scolaire auprès du Service des Loisirs et M. René Faubert, le directeur du Service de la récréation.

L'année fiscale du Service des Loisirs se terminait le 31 septembre.

À la ville d'Acton Vale



Les anciens conseillers ont fait un retour à la vie municipale pour quelques heures, alors qu'ils étaient les invités, le 17 octobre, du conseil de ville actuel à une visite des édifices publics et à un tour d'horizon des réalisations qui ont marqué les années 60 et 70. "Des gens qui ont contribué à bâtir la ville d'Acton Vale". On les reconnaît, g. à d.: MM. Roger LaBrèque, maire, Raymond Coutu, Achille Martel, Sylvio Goyette, Henri Arcand, André Trahan, Jean-Paul Lapointe, Lionel Picard, Florent Beaugrand, Anatole Bergeron, Sylvanie Compagna, Hector Pelchat et Gaétan Loiselle. Toutes ces personnalités étaient accompagnées pour l'occasion. MM. Donat Leclerc, ancien chef de police et Jean-Paul Ricard, contremaître étaient aussi de la fête. (Photo Pierre)

Les Cuirs Acton

Une nouvelle firme a ouvert ses portes

Sous l'appellation Les Cuirs Acton Ltée, une nouvelle firme a ouvert ses portes dans les locaux autrefois occupés par l'Atelier du Cuir Acton, à Acton Vale.

L'entreprise est sous la présidence de M. Marcel Guillemette, qui était le directeur général de l'Atelier du Cuir, et fabriquera des manteaux de cuir pour hommes et femmes.

L'usine emploiera une quinzaine de personnes à ses débuts, la majorité d'entre eux des anciens de l'Atelier du Cuir, et le nombre pourrait aisément être porté à 25 ou 30 d'ici quelques semaines.

Le fonctionnement de la nouvelle entreprise sera similaire à celui de l'Atelier du Cuir sous plusieurs aspects; les clients pourront acheter directement de l'usine à Acton Vale, qui devient le seul point de distribution.

VOIR PAGE E-12

M. Camille Picard lance sa campagne



Le lancement officiel de la campagne de M. Camille Picard qui sollicite les suffrages des électeurs de Johnson aux élections partielles du 17 novembre avait lieu le dimanche 26 octobre, à 13 heures 30, en la salle de l'école Saint-André d'Acton Vale.

La réunion était rehaussée par la présence d'orateurs de marque en MM. Claude Ryan, Daniel Johnson Jr et Yvon Picotte.

M. le maire d'Acton Vale, Roger LaBrèque, agissait comme maître des cérémonies.

Malgré une température très inclémente, une foule nombreuse a assisté à cette première de la campagne du Parti libéral.

DISCOURS DE M. CAMILLE PICARD

Monsieur Ryan, MM. les députés de l'Assemblée Nationale, chers collègues candidats, chers amis libéraux, chers électeurs.

Évidemment, aujourd'hui c'est un grand jour pour moi, encore plus important presque que celui de la convention puisque c'est le signal de départ d'une campagne que je veux mener de façon énergique et déterminée jusqu'au soir de la victoire du 17 novembre prochain.

Si j'ai voulu me présenter dans le comté de Johnson c'est parce que j'ai la certitude que je pourrait premièrement gagner le comté au parti libéral, et, ensuite servir avec disponibilité et agressivité lorsqu'il le faudra, tous mes concitoyens.

Le comté de Johnson est un grand comté qui comprend 36 municipalités, une population de 45,300 habitants qui comprend 32,000 électeurs. Une grande partie du comté a connu des heures de gloire à l'époque du Premier Ministre Johnson dont je remercie le fils, aujourd'hui, de me faire l'honneur d'être présent à mes côtés, mais, aussi c'est un comté qui depuis plusieurs années étant dans l'opposition est devenu par le fait même stagnant.

C'est le grand oublié de la province!

Et, de ce fait, je veux travailler à redorer son blason, lui donner une vigueur nouvelle et faire savoir aux autorités gouvernementales en place aussi bien à Québec qu'à Ottawa qu'il existe et qu'il entend que dans l'avenir on s'occupe de lui.

Mes chers amis, des projets pour le comté, j'en ai un plein bagage. Considérant ma connaissance des gens et des problèmes du comté pour l'avoir visité de long en large à maintes reprises. Je veux mettre toute mon expérience acquise aussi bien dans mon travail antérieur que dans les divers domaines où j'ai oeuvré bénévolement au service des miens.

Les principaux problèmes auxquels je voudrais apporter toute mon attention dès que vous m'aurez permis de siéger à l'Assemblée Nationale sont: premièrement de m'occuper des nombreux dossiers qui traînent sur les tablettes depuis les 11 mois que le comté est sans député. Des électeurs, des municipalités ayant des dossiers en suspens, s'ils osent s'enquérir auprès des fonctionnaires à Québec, ils s'entendent répondre "Adressez-vous à votre député". Ces gens, mes chers amis, ne sont même pas au courant que Johnson n'a plus de député.

Mais, après le 17 novembre, un député et celui-ci, député Libéral, sera là pour répondre aux questions des électeurs. Aux questions qui vous préoccupent.

Dans le domaine de la culture et des loisirs, je veux m'occuper à aider les autorités municipales à récupérer leur subvention dite "du déupté".

À aider la ville de Windsor à trouver les moyens financiers pour reconstruire son Centre communautaire, incendié en octobre dernier.

De plus a-t-on oublié qu'il y a des automobilistes dans le comté qui chaque jour doivent circuler sur des routes mal entretenues, dangereuses.

Si je vous disais que pour nous rendre dans le village de Maricourt, nous devons emprunter l'un des trois chemins de terre, et je dis bien chemin de terre.

On n'a pas daigné faire une seule route d'asphalte pour s'y rendre.

Encore là, on a oublié d'installer un bureau de voirie dans Johnson...

Les bureaux sont à l'extérieur du comté. La belle affaire!!!

Dans le domaine de l'agriculture, je veux en collaboration avec le parti libéral, travailler à l'amélioration de la loi 90 sur le zonage agricole dans le but de mieux protéger les terres arabes et redonner aux agriculteurs leurs droits de propriété sur ces terres; et trouver une vocation nouvelle aux terres impropres à la culture, à favoriser l'organisation d'expositions agricoles; à favoriser la relève agricole par des subventions plus généreuses et par un appui technique plus intéressant et plus spécialisé; à collaborer avec les élus municipaux afin de les aider à mieux comprendre et déchiffrer les nombreux amendements aux lois de politique municipale; à oeuvrer au mieux-être des personnes âgées qui sont défavorisées, en trouvant une solution plus humaine, intéressante de les regrouper dans leur environnement en leur offrant des services à domicile qui seront appropriés à leurs besoins, à travailler à l'implantation de nouvelles usines qui créront de nouveaux emplois.

Johnson est un beau comté et il y a certes des investisseurs qui n'ont pas encore eu vent qu'il y aurait des avantages inouïs à venir s'installer ici; à proximité des grands centres.

Comment passer sous silence le fameux dossier des autobus. Plusieurs d'entre vous s'en souviennent? Alors Bombardier de Valcourt, situé au coeur du comté avait offert une soumission à toutes fins pratiques égale à celle de General Motors. De plus Bombardier offrait 57% du contenu Québécois contre 40% par G.M., ce qui avantageait de $15,000,000. la population du Québec. Le gouvernement péquiste a décidé d'accorder le contrat à G.M. Il a par décision, érigé un monopole de fabricant d'autobus, en éliminant le seul compétiteur qui aurait pu dorénavant devenir un sérieux rival à cette multinationale.

Les gens de Valcourt et de la région, je dis bien de la région, puisque cette décision affectait et affecte encore profondément aussi des gens de Roxton-Falls, de Béthanie, de Maricourt, de Kingsbury, de Racine, de Windsor et même d'Upton et j'en oublie qui sont actuellement privés de travail. Nous connaissons maintenant une crise de chômage à Valcourt. Jamais Valcourt n'a vécu des jours aussi sombres depuis les 20 dernières années. Et, Bombardier ne sera fort probablement jamais fabricant d'autobus.

Voyez-vous ce gouvernement péquiste quand il ne parle pas de nationaliser des industries déjà existantes, empêche d'autres de venir s'installer ou de se développer. Est-ce cela relancer l'économie? Depuis l'arrivée au pouvoir d'un gouvernement péquiste, il serait trop long d'énumérer toutes les girouettes qu'il a engagées pour faire stagner l'économie. Les hommes de ce gouvernement sont de beaux parleurs, de bons orateurs mais ils ne sont guère des hommes d'affaires capables de gérer des dossiers économiques. Il faut changer cette équipe et vite à part de çà. D'ailleurs ce n'est pas seulement en économie que ce gouvernement accuse des lacunes graves; dans bien d'autres domaines, il est aussi dans le plus complet marasme: trou de $500 millions dans le secteur scolaire; publicité trompeuse et subversive avant et pendant la campagne référendaire; projets OSE qui sont des genres de subventions déguisées. J'ai assisté vendredi dernier à un événement qui a fait lever le coeur à plus d'un.

J'ai été invité à assister à l'ouverture officielle de la route 51-55.

Ce fut de la publicité gratuite pour la candidate péquiste de Johnson.

Le ministre péquiste du Revenu lui a réservé le centre de la table d'honneur lors des allocutions qui ont suivi la coupe traditionnelle du ruban.

Qu'en était-il du député d'Orford et des deux autres candidats de Johnson?

Ignorés volontairement?

C'est çà le P.Q.! c'est çà la transparence péquiste!!!

Je veux enfin travailler de toutes mes forces à redonner espoir à l'individu, à la communauté afin qu'ils n'attendent pas toujours après le gouvernement pour solutionner leurs problèmes mais qu'ils sachent comment utiliser leur potentiel pour s'en sortir, pour gérer leur vie. je veux être un député à l'école de la population.

J'ai toujours travaillé au sein de nombreuses associations et j'ai mené à bon terme toutes les tâches qu'on m'a confiées.

Les électeurs du comté de Johnson tout comme mon chef, M. Claude Ryan et le Parti Libéral peuvent être assurés que je saurai être à la hauteur de la tâche aussi ardue et lourde soit-elle au début!..

Élu, le 17 novembre, dès le lendemain, je me mettrai à la tâche sans tarder car, le comté ne pourra plus attendre un jour de plus, a être laissé dans l'ombre.

Amis de Johnson ici présents, merci de votre présence et de votre aide.

Vous pouvez compter sur moi et ma disponibilité en tout temps.

Merci aux orateurs qui otn bien voulu participer à ce lancement de campagne électorale: Merci spécialement à M. Ryan et à la victoire libérale du 17 novembre prochain.

On dit que

On dit que... le vendeur du "moitié-moitié" pour la ligue de Pool "Les Bras d'Or" Molson, Daniel (Dody) essaie à chaque semaine de battre le record de $34... merci et bonne chance, Dody!

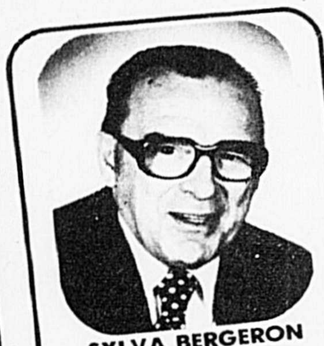
On dit que... au Club des Lions, le samedi 1er novembre, à 18 heures 30, souper à la fondue sous la responsabilité des Lions Jacques Labbé, Normand Labbé et André Landry... le dimanche 9 novembre: à 10 heures, déjeuner, réunion générale, information sur le lionisme... le conférencier invité est Lion Anatole Bergeron, vice-gouverneur... et le samedi 15 novembre: à 18 heures 30, souper gastronomique à la salle de l'école Roger-LaBrèque, sous la présidence de Lion Anatole Bergeron.

On dit que... Guy Laflamme (Molson), Edgar Asselin (O'Keefe) et Lucien Cournoyer (Labatt) étaient présents à la partie d'huîtres de la Brasserie Valoise samedi dernier (Aux dernières nouvelles, aucun duel, aucune bagarre)... Surpris en grande conversation (le même soir), Claudette et Jean-Pierre (noyaient-ils leur chagrin suite à la défaite des Royals en série mondiale?)... un vrai méli-mélo à cette partie d'huîtres de la Valoise... "les trois partis jouaient les vedettes auprès des électeurs présents (y aurait-il des élections dans l'air?)"

VOIR PAGE E-12

L'ÉLAN — L'APPORT

SESSION EN "RELATIONS HUMAINES"
"MÉTHODE DE SYLVA BERGERON"



SYLVA BERGERON
prés. fondateur



DENIS BISSON
animateur

MOI... J'aimerais bien cela vivre une session en relations humaines. Je réalise que j'en ai besoin, que je ne profite pas de tous mes talents, que je pourrais avoir une vie mieux réussie, etc...

MAIS... Je ne suis pas disposé à signer un contrat à m'engager dans une chose que je ne connais pas.

ALORS... Venez nous voir, nous sommes tellement confiants en notre méthode que nous publions avec fierté les conditions que nous offrons à nos adhérents depuis 22 ans.

N.B.: Avec nous, vous ne signez aucun contrat, vous payez un faible montant à chacune des rencontres auxquelles vous participez.

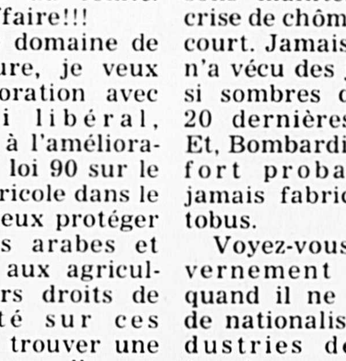
Notre session en "RELATIONS HUMAINES" comporte 12 rencontres. Une "démonstration" gratuite, dix (10) rencontres régulières, une par semaine et une "Journée graduation" spéciale et gratuite. Prix: $8.00 par rencontre, par personne. Un certificat vous est remis à la fin de la session.

DÉMONSTRATION GRATUITE
LUNDI 10 novembre à 7 h 30 p.m.
École Saint-André, 1277, Bélair, Acton Vale
Si impossible, rendez-vous le 10 novembre

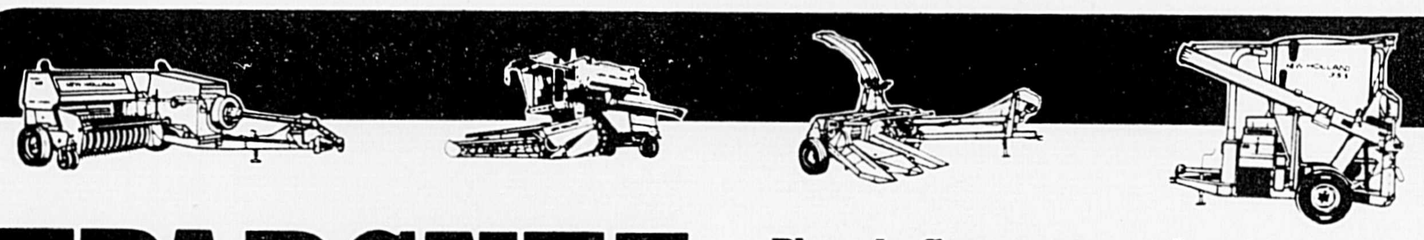
Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.
Y. BERGERON, dir., C.P. 383, DUVERNAY - LAVAL - H7Y 4V1
L'Institut détient un permis de culture personnelle du Ministère de l'Éducation No: 389307

"Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylva Bergeron"

Une valeur sûre
POUR DÉFENDRE VOS DROITS
MARIE CHAREST
un un



LE PASSÉ EST GARANT DE L'AVENIR
Au service du comté depuis 7 ans
Une femme qui a fait ses preuves
LE 17 NOVEMBRE ON VOTE GAGNANT
POUR UN DÉPUTÉ COMPÉTENT
DANS JOHNSON
Autorisé et payé par Daniel Gévry, r.r. 1, Ste-Christine
Agent officiel de Marie Charest



EPARGNEZ DE DEUX FAÇONS:

Plan de financement à paiement différé et taux de pourcentage annuels plus bas!

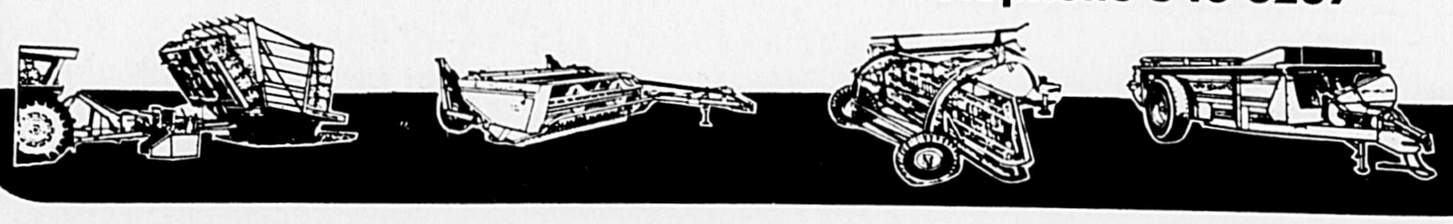
Prenez avantage du plan d'épargne à deux sens de Sperry New Holland et offrez-vous de plus gros profits. Obtenez les machines dont vous avez besoin pour une bonne récolte cette année sans paiements avant le 1 mars prochain.
Aucun frais de financement Jusqu'au 1 juin 1981, sur tout l'équipement de fenaison et à fourrage, neuf ou usagé, ainsi que les moissonneuses-batteuses Twin Rotor MF.

ET

Taux de pourcentage annuels plus bas sur le plan de versements au détail Sperry New Holland. Un programme formidable d'épargne à deux sens de la compagnie qui écoute et comprend vos besoins.
Entrez en passant pour obtenir tous les détails!



LES ÉQUIPEMENTS ACTON
924, boul. Acton - Acton Vale
Téléphone 546-3207





Au Club des Lions

Le Club des Lions d'Acton Vale avait l'honneur de recevoir à son déjeuner d'octobre le gouverneur du district A-10, Lion Gouverneur Marcel Meunier.
En souvenir de son passage, le président du Club des Lions, René Faubert lui a remis un ensemble à thé de notre artisanat local.
La visite du gouverneur fut pour les Lions présents une injection de lionisme. (Photo C.S.)

Parti Québécois

Carmen Juneau ouvrait sa campagne électorale

Carmen Juneau, le candidat du Parti Québécois dans Johnson, ouvrait sa campagne électorale dans la paroisse Saint-Gabriel de Windsor en compagnie du ministre de l'agriculture, monsieur Jean Garon, de Me Reynald Fréchette et du maire actuel de Windsor, monsieur Marcel Noël.

Celui-ci lui a souhaité "bonne chance" tout en indiquant qu'il espérait que la population de Windsor et des environs n'oublierait pas Carmen Juneau le jour du scrutin...

Mme Juneau s'est dit inquiète des propos que monsieur Ryan a livrés au journaliste bien connu, Pierre Nadeau, dans la revue L'Actualité du mois d'Octobre: à savoir que Monsieur Ryan préférerait remettre la taxe sur: les vêtements, les souliers, le tissu et les repas.

Mme Juneau a déclaré ne pas comprendre que monsieur Ryan s'oppose à toutes les mesures progressistes que le gouvernement du Parti Québécois a mis de l'avant.

"Qui voudrait revenir à la taxe de vente?"

"Qui accepterait une hausse des impôts?"

"Qui accepterait de voir des coupures dans tous les budgets sociaux du gouvernement?"

Mme Juneau a dit aussi ne pas comprendre que le comté de Johnson se soit vu oublier par les projets (PAT) et (PIGE) destinés à créer de l'emploi pour les jeunes travailleurs.

Mme Juneau s'est aussi engagée à débloquer dans les six mois deux dossiers qui traînent à Windsor.

Il s'agit du dossier qui traite du centre communautaire et de celui qui concerne le centre d'accueil pour les personnes âgées.

Elle a par ailleurs déclaré à des militants du Parti Québécois que si les québécois continuaient à voter rouge qu'ils auraient peut-être à en rougir dans un avenir plus ou moins rapproché.

Il serait pressant selon elle de servir une leçon d'humilité au chef du nouveau parti libéral, celui-ci n'hésitant jamais à essayer de démolir les lois qui ont le plus aidé les gens ordinaires.



A Saint-Théodore

La ligue de balle Laurentide de Saint-Théodore remettait des trophées Molson, par l'entremise de Guy Laflamme, à ses deux meilleurs frappeurs et aux joueurs ayant manifesté le meilleur esprit d'équipe pour leur club respectif. Sur la photo, prise à la soirée fin de saison, (avant): Jean-Guy Touchette et Daniel Dupuis. Arrière: Guy Laflamme, commanditaire, Lucien Breault, Luc Cournoyer, Jocelyn Miclette et Roger Touchette, les deux meilleurs frappeurs. Félicitations! (Photo Normand)

A Acton Vale

Le Parti Québécois à 1338, Saint-André

En vue de l'élection partielle du 17 novembre 1980 dans le comté de Johnson, l'exécutif du Parti Québécois secteur Acton Vale, Saint-André et Saint-Théodore occupe un local situé au 1338, boulevard Saint-André à Acton Vale.

Le local du Parti Québécois est ouvert de 10 heures à 22 heures.

Il accueillera tous ceux qui désirent obtenir des informations sur notre candidat, Carmen Juneau. Venez prendre un café et jaser 5 minutes.

Toutes les personnes intéressées à rencontrer Carmen Juneau n'ont qu'à téléphoner au numéro (514) 546-2670.

Bienvenue à tous.

VOIR PAGE E-12

On dit que

On dit que... plus ça traîne, plus c'est long... (devinez qui?)... devinez qui sont les deux joueurs les plus propres du Saint-Valérine?... Coco et Guy remercient leurs coéquipiers pour leur geste de jeudi dernier (le cadenas)... mais ça ne fait pas l'affaire de Yvon (Pit) Désautels de voir des joueurs veiller si tard dans les chambres.

- *Pour mieux profiter des programmes gouvernementaux*
- *Pour créer des emplois chez-nous*
- ***Sortons le comté de l'opposition***
- ***Avec un député qui fera équipe avec le Gouvernement Lévesque.***



Pour mieux défendre nos intérêts au gouvernement

Le 17 novembre votons Carmen Juneau
Parti Québécois

Autorisé par Madeleine Paré, St-Nazaire d'Acton, agent officiel du Parti Québécois de Johnson

GRATUIT

Avec chaque achat
UNE BOURSE EN CUIR VÉRITABLE
offerte en
SPÉCIAL D'OUVERTURE
jusqu'au 1 novembre'80

MANTEAUX DE CUIR
"EXTRA SOUPLE" CUIR DE VACHE
EN VENTE

POUR HOMMES: Tailles 36 à 46

	Prix régulier	Prix du manufacturier
MANTEAU LONG	$325.00	$189.00
MANTEAU COURT	$249.00	$139.00

POUR FEMMES: Tailles 7 à 17 ans

	Prix régulier	Prix du manufacturier
MANTEAU LONG	$309.00	$169.00
MANTEAU COURT	$209.00	$119.00

LES CUIRS ACTON Ltée
968, McClure, Acton Vale
JOH 1A0



Vingt-trois ans président

À l'occasion de son souper annuel à la gibelotte, tenu le 18 octobre au Club Sainte-Jeanne d'Arc, le Club Chasse et Pêche Acton Vale Bagot remettait une plaque souvenir à M. Charles-André Gauthier pour qu'il se rappelle toujours les 23 années qu'il a passées à titre de président du club. Madame Gauthier recevait une gerbe de fleurs en reconnaissance de son apport constant au club. Sur la photo, g. à d.: MM. Simon Ricard, président actuel, qui a remis la plaque, Charles-André Gauthier, le héros de la soirée, Mme Charles-André Gauthier, et Simon Ricard, qui a remis les fleurs. Félicitations! (Photo Normand)

Journée des Lions au Centre d'Accueil

Pour souligner la journée du Lionisme international, le Club des Lions au Centre d'Accueil d'Acton Vale.

Le président, M. René Faubert et son épouse Aline, ont débuté cette belle journée en remettent à chaque résident un billet de mini-loto et à chaque résidente une fleur de corsage.

À l'occasion du dîner aux chandelles pour tout le monde, M. le président René Faubert a expliqué le but du Club des Lions.

Pour la période du dîner, trois épouses des membres Lions ont remplacé les bénévoles régulières, il s'agit de mesdames Huguette Robert, Gaby Martel et Suzanne Bergeron.

Durant l'après-midi, avec la collaboration d'un groupe d'épouses de membres Lions, ce fut le grand tournoi de poches.

Les champions de chacun des étages furent messieurs Uldéric Hébert, Ephrem Plouffe et Alcidas Dufault. Une finale eut lieu dans le hall d'entrée et M. Alcidas Dufault qui fut proclamé grand champion reçut le trophée perpétuel et une réplique en souvenir.

Lors du dernier tournoi la championne avait été Mme Yvonne Boisjoly. Toutes les personnes qui participèrent au tournoi de poches reçurent un cadeau en argent.

Pour terminer la journée, ce fut la soirée d'amateurs. Le maître de cérémonie fut le docteur Armand Méthot qui, pour la circonstance, était accompagné d'un groupe de musiciens et chanteurs du Club des Lions et de leur épouse. Soulignons que le docteur Méthot est un excellent joueur d'harmonica.

Les résidents du Centre d'Accueil contribuèrent au succès puisque 22 acceptèrent de chanter, raconter une histoire ou jouer de l'harmonica.

À nouveau chaque participant reçut un cadeau en argent et plusieurs prix de présence furent distribués. La soirée se termina par une belle chanson interprétée par la chorale des Lions dans laquelle on disait:

"Il y a une étoile pour tous". Il faut dire que cette chanson en a ému plusieurs. Le conseil d'administration et les hébergés du Centre d'Accueil remercient sincèrement tous les membres du Club des Lions et leurs épouses qui ont sacrifié de leur temps et de leur argent pour essayer d'apporter un peu de bonheur et de joie.

Sur la photo, nous voyons M. Alcidas Dufault recevant son trophée de l'épouse du président, Mme Aline Faubert.



La gastronomie

Au buffet des Lions

Vous pourrez déguster à volonté:

AU COCKTAIL:

Quiche lorraine miniature, pizza minuscule, bouchée chaude aux champignons, mini-brochette de boeuf-poulet, mini shishkebab, feuilleté d'escargot, saucisse cocktail chaude, foie et bacon, canapés variés, egg roll miniature.

HORS-D'OEUVRE GLACÉS;

Radis - Céleri - Olives - Cornichons servis avec sauce érotique, salade de betteraves, asperges vinaigrette; harent mariné au vin blanc; sardines portugaises; oeufs farcis au homard; champignons marinés maison; frankfurters marinés.

LES SALADES:

Délice de crevettes; le choux rouge à son meilleur; du Chef en abondance; le poulet de mer orientale.

CHARCUTERIES:

Langues de boeuf décorées; la fesse de jambon; la dinde en papillotte; la côte de boeuf glacée; pâté de foie maison; galantine de veau en gelée.

DE NOS FOURS:

Côte de boeuf au jus; vol au vent de fruits de mer Newburg.

LES FRUITS DE MER:

Saumon de l'Atlantique en bellevue; crevettes en volcan, sauce à la diable; le crab d'Alaska.

LE RÉGAL DES GOURMETS:

Charlotte russe; le St-Honoré; tartes aux fruits; le Forêt noir; Boston Cream Pie; régal de fruits au Kirsh; pâtisseries françaises; plateau de fruits frais; fromages assortis.

LE BREUVAGE:

Le Brésil à votre table.

LES BOISSONS:

De 18 heures 30 à 19 heures 30: cocktail à volonté, canapés et hors d'oeuvre.

De 19 heures 30 à 21 heures 30: vin durant le repas.

De 21 heures 30 à 1 heure: Nous vous offrons à volonté les digestifs, les bières, les boissons fortes et les liqueurs.

ORCHESTRE:

De 19 heures 30 à 21 heures 30: musique durant le souper.

De 21 heures 30 à 1 heure: musique et danse au son de l'orchestre "Les Maximum".

La vie dans ma paroisse

BAPTÊMES

Marie - Émélie - Claudette, fille de Michel Rochette et de Pierrette Gosselin.

Joseph - Félix - Éric, fils de Gille Laflamme et de Ginette Béland.

Joseph - Yves - Daniel - Ian, fils de Réjean Landry et de Louise Morais.

Marie - Valérie - Véronique, fille de Pierre Macdonald et de Danielle Auger.

Joseph - Mark - Edward - Jody, fils de Frand Andrasi et de Mary DiGenova.

Joseph - Marc - Jacques, fils de Roland Girouard et de Diane Gagnon.

SOUMISSION

Les demandes de soumission pour le déneigement du stationnement de l'église et du presbytère doivent être soumises de deux façons: contrat à l'heure et contrat global pour la saison et elles doivent entrer avant le 5 novembre.

DÉCÈS

Madame Cyr Santerre (Odette) décédée à l'âge de 37 ans.

On dit que

On dit que... Marie aurait été éblouie de voir son Jean-Marc multiplier les prodiges devant les buts de la Meunerie Joubert jeudi... ça valait le coup de signer des autographes!

Soirée halloween à l'école LaBrèque

Les jeunes sont invités à ne pas oublier la grande soirée d'Halloween qui a lieu le vendredi 31 octobre, à 20 heures, à l'école Roger-LaBrèque.

Il y aura un orchestre rock et disco avec jeux de lumières, surprises et prix de présence.

Le costume est non obligatoire, mais il est recommandé!

Il s'agit d'une activité du comité d'Action Culturelle en collaboration avec le Club Optimiste d'Acton Vale.

Amenez parents et amis!

(Marie Lavigueur, présidente Comité d'Action culturelle).

Postes à pourvoir

Voici la liste des postes à pourvoir au Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, situé au 1185 boulevard Saint-André, à Acton Vale:

1171 Comptable (Dec comptabilité, 3 ans exp., CGA ou RIA débuté)
6123 Serveur(se) de bière

Si intéressé(e), veuillez vous présenter au Centre d'emploi du Canada, au 1185 boulevard Saint-André, Acton Vale.

Il est inutile de téléphoner.

Ces offres d'emploi s'adressent aux hommes et aux femmes.

annonces CLASSÉES

SERVICE DES PETITES ANNONCES

la pensée DE BAGOT
546-2948

A VENDRE

AMEUBLEMENT de chambre (2 lits: 1 grand, 1 demi; 2 bureaux, a tables chevet). De salle à manger (6 chaises, 1 bahut, 1 table, 1 cabinet boisson), prix $1,500. S'adresser 546-2781.

AUTOMOBILE DODGE Maxi Van 1975 (54,000 milles). A vendre ou échanger pour une automobile. S'adresser: 546-3367.

BERGERS Anglais (6 semaines). S'adresser: 549-4162.

COUVRE-PIEDS "faits et piqués à la main" (finis de toutes les couleurs). Si intéressés: 546-3618.

FOURNAISE à l'huile (pour maison complète) avec baril de 200 gallons. S'adresser: 546-3175.

FOURNAISE à air chaud (à l'huile). Réservoir de 200 gallons. S'adresser: 546-3175.

LINGE de bébé (fille) 0-2 ans. Un (1) manteau d'hiver (fille) 10 ans. Un (1) manteau hiver (fille) 12 ans. Un (1) habit de ski (garçon) neuf, 16 ans. S'adresser: 546-2148.

LINGE d'été (0 à 2 ans). Linge Maternité 10-12 ans). S'adresser: 546-3822.

MAISON à Acton Vale, 2e Avenue (6½ pièces), 66' x 134' terrain, sous-sol fini, foyer naturel, bar, 2e chambre de bain sous-sol. Avec entrepôt 28' x 62'. Bien située: près écoles, aréna. Terrain paysagé. Tél.: 546-2966.

MAISON CANADIENNE 28' x 32' (2 étages finis), située Route Charette, Acton Vale. Terrain 400' x 200' boisé. S'adresser: 548-5868 (jour) ou 546-3826 (soir).

MAISON HISTORIQUE datant de 1850 environ. Quatre (4) logis; appartements meublés, plus 2 logements, prix $25,000.00 S'adresser: Serge Lemoyne, 1106 Boulay, Acton Vale ou tél. 546-2953.

MAISON (5½ pièces). Sous-sol fini. Cour asphaltée. Terrain paysagé. Cause: transfert de travail. S'adresser: 1435, 3e Avenue, Acton Vale, 546-2636.

MAISON à vendre à Acton Vale, à 2 étages, isolée et recouvert à neuf, chauffage centrale, électricité 100 ampères, le 1er étage est rénovée a neuf, libre immédiatement. Situé au 1213, rue Ricard, près de l'église. Tél. 773-1985.

MAISON (5½ pièces) 24' x 42', préfabriquée. Sous-sol semi fini. Terrain paysagé 75 x 100'. Aussi à vendre: 1 terrain 75 x 100 avec arbustes. S'adresser: 546-3749.

DEUX (2) PAIRES PATINS (filles), pointure: 1 et 2; lit 48" avec matelas. S'adresser: 546-2367.

PORCHERIE maternité et TERRE de 28 arpents avec maison, garage, etc. S'adresser: 546-7598.

PROPRIETE. Par le propriétaire, maison 9 pièces avec local commercial. Centre-ville d'Acton Vale. Rénovée style canadien. Avec foyer, tapis mur à mur, deux (2) garages. Très bon prix. Cause: déménagement. S'adresser: 546-7678.

RESTAURANT-DEPANNEUR (à Upton), avec Salle de billard. Bon chiffre d'affaires. Prendrais échange d'une maison de même valeur. S'adresser: Upton 549-4679.

SACS à main en cuir de l'Atelier $29.00 ch. Adresse: Sacs à Main Roma Enr., Rang 1, Acton Vale, J0H 1A0. Tél.: (514) 546-3846.

A LOUER

APPARTEMENTS (2½ pièces), meublés, chauffés, éclairés. S'adresser: 546-2411.

APPARTEMENTS (3½ pièces), meublés ou non. Libre: 1er juillet, à 1160 rue McDonald, Acton Vale. S'adresser: 546-7994.

APPARTEMENTS (5½ pièces), meublés, chauffés, libre: 1er novembre. S'adresser: Léopold Maillé, 856, Désautels, tél. 546-2106.

TROIS (3) BUREAUX avec salle d'attente. (Voisin du Centre Médical Acton). Chauffés et éclairés. Prix: $100. et plus selon grandeur. S'adresser: (514) 546-7171 ou 546-7503 (soir).

ENTREPOT 90' x 30'. Libre immédiatement. S'adresser: Lucien Saint-Amant, 546-3264.

UN GRAND ENTREPOT (75' x 45'). Prix à discuter. S'adresser: 546-7877.

LOCAL COMMERCIAL (à louer). Libre fin septembre. Bien situé. Bien éclairé. S'adresser: 546-2955.

DIVERS

COURS DE GUITARE classique, populaire et jazz. S'adresser: 819-472-6732.

EMPLOI. Je cherche un emploi: "secrétaire-comptable", bilingue, 9 mois d'expérience. Curriculum vitae et fiche d'annotation à disposition. Demandez Sylvie 546-2236.

TELEVISIONS A LOUER... Noir et Blanc: $10. par mois; couleur: $20. par mois (plus taxe). Nous réparons poêles, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs. Travail garanti. Chez Adrien Roy Radio Service, département Service Domestique. Tél. 546-2515 et 546-7381 Acton Vale, 1470 Saint-Michel.

URGENT BESOIN femmes et hommes. Gagnez $6 à $8 de l'heure à distribuer catalogues et prendre commandes. Ouverture de gérance. Inf.: (514) 372-1742 (9 a.m. à 5h. p.m.)

J.P. LAVIGNE PHARMACIEN
1012, DUBOIS ACTON VALE
Tél.: 546-7775

Tél.: 514-546-3361
Menuiserie Gosselin Inc.
PIERRE GOSSELIN, PRÉS.
Spécialités: Armoires de cuisine, Rampes d'escalier, Meubles de tous genres, Estimation gratuite
Plancher de bois franc
C.P. 808
975, Daigneault ACTON VALE, QUÉ. J0H 1A0

ENTREPRISES G.A. BEAUDRY & FILS INC.
entrepreneur-électricien
VENTE - SERVICE - INSTALLATION
"Spécialiste en chauffage électrique"
20e Rang, Upton. Tél.: 549-4435

Service d'Entretien Public Acton Vale Enr.
Lavage: vitres - murs - etc...
Lavage de tapis à la vapeur
Extermination - Vente produits sanitaires
Raymond Lachaine
1508, St-Michel, Acton Vale tél.: 546-7350

Me Marcel Desmarais
Notaire et Conseiller juridique
1035 Beaugrand
Acton Vale, Qué.,
Edifice Caisse Populaire
Bureau 546-7711
Rés. 548-2148

DALLAIRE, PICOTTE, ALAIN
DÉSAUTELS, BRODEUR & Cie C.A.
COMPTABLES AGRÉES
74, rue Court, Granby, Qué.
Edifice Centre Professionnel
Tél.: (514) 372-3347 C.P. 356
L.-Alain, C.A.
Y. Brodeur, C.A.
G.-D. Dallaire, C.A.
A. Désautels, C.A.
L. Dextradeur, C.A.
J.-P. Picotte, C.A.
Y. Racine, C.A.

BUFFET L'ÉRABLIÈRE
Restaurant
Salle de réception
(819)858-2714

Jacques Fleuriste Enr.
1028 Dubois
Centre-ville
Acton Vale
Tél.: 514-546-7281
Ouvert le dimanche 10h à 13 heures

À VENDRE
"RIPS" de bois en vrac ou en sac
BOIS d'allumage en sac
S'adresser: 546-3361
Menuiserie Gosselin

Tél. (514) 546-2687
PLOMBERIE
YVON CUSSON
ARTISAN
• Chauffage
• Réparations générales
1259 CARDIN
ACTON VALE, QUÉ. J0H 1A0

Tél. 546-3223 Bureau
546-7042 Résidence
Réal Desmarais, C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
1135 Boulay
Acton Vale, Qué.

Raymond Isabelle
COMPTABLE AGREE
Rés. 546-7360
Tél. 546-2233
1015 Beaugrand, Acton Vale

Claude A. Léveillé c.r.
AVOCAT · LAWYER
20 RUE CENTRE · GRANBY, QUE. · J2G 5B3 · TEL. (514) 372-6633

Tél.: 549-4544
DENIS GIRARD INC.
• Revêtement extérieur de métal
• Atelier de ferblanterie
• Vente de tôle
• Clapboard d'acier et d'aluminium
• Équipement pour sucrerie
214 Principale UPTON, Qué., J0H 2E0

AVIS

Bureau du Directeur général du financement des partis politiques

Élections partielles dans BROME-MISSISQUOI, JOHNSON, MEGANTIC-COMPTON et OUTREMONT

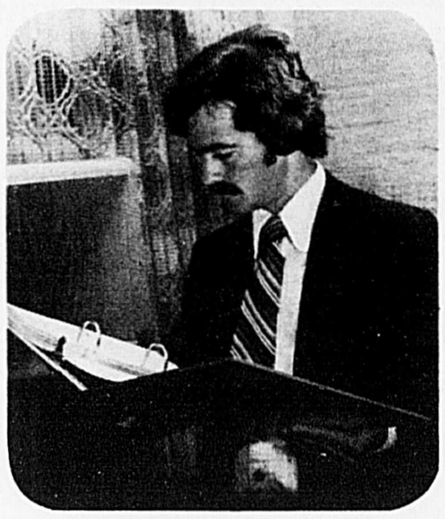
À l'occasion des élections partielles qui auront lieu le 17 novembre prochain dans les districts électoraux de BROME-MISSISQUOI, JOHNSON, MEGANTIC-COMPTON et OUTREMONT, le Directeur général du financement des partis politiques rappelle que, selon l'article 33 de la Loi régissant le financement des partis politiques, "tout parti politique, toute association ou tout candidat indépendant qui désire solliciter ou recueillir des contributions ou effectuer des déboursés doit détenir une autorisation du Directeur général", et par ailleurs se conformer à toutes les autres disposition de ladite loi.

Le Directeur général
PIERRE-OLIVIER BOUCHER

Assemblée nationale du Québec
Bureau du Directeur général du financement des partis politiques
1, Complexe Desjardins, Tour du Sud
Bureau 2204, Montréal H5B 1B3 873-7131
Partout ailleurs au Québec 1-800-361-6017

La caisse populaire de La Providence

présente... dirigeants, personnel et ses nouveaux locaux complètement rénovés.



GUY BRODEUR
Directeur
planifie, organise, dirige et contrôle l'ensemble des activités de la Caisse.



ANDRÉ PORLIER
Directeur adjoint
seconde le directeur dans sa fonction en lui fournissant les rapports pertinents. Reçoit les membres en entrevue et les conseille sur divers sujets.



2095, rue Saint-Pierre, Saint-Hyacinthe

Nos Services...

Service de l'épargne
épargne avec opérations
épargne stable
épargne à terme
placement boni
épargne retraite
épargne logement

Services divers
coffrets de sûreté
dépôt de nuit
perception de comptes
change étranger
chèques de voyage
accirance
chèques personnalisés
guichet auto
guichet piéton
dépôt salaire

Service de prêts
prêts personnels
prêt hypothécaires
prêts aux agriculteurs
prêts aux étudiants
prêts commerciaux



LOUISE DÉSAUTELS
Comptable
prépare les rapports comptables sur les opérations de la Caisse et dirige le personnel. Elle ouvre les nouveaux comptes et s'occupe du renouvellement des épargnes à terme.



Mme MICHÈLE ROBERT
Commis senior
Seconde le comptable dans sa fonction et concilie les opérations grand livre de la Caisse.



MME CHANTALE LACASSE
Commis aux prêts
Ouvre et maintient tous les dossiers de prêts. Elle s'occupe du rappel des prêts échus et contrôle l'échéancier des assurances sur le feu des prêts hypothécaires.



Mme LYSANNE TANGUAY
Secrétaire réceptionniste
Elle effectue tout le travail de secrétariat et dirige vos appels aux personnes concernées. Elle accueille et dirige les membres en fonction du service désiré.



Le guichet auto
pour transactions rapides, de plus en plus populaire auprès des membres.



Le personnel en assemblée, on discute des nouveaux services, de l'organisation interne, de l'accueil réservé aux membres, etc...

Les membres dirigeants

Conseil d'administration
M. CHARLES-AUGUSTE GAUVIN
Président
M. CLAUDE HAYES
Vice-président
M. GUY LEDUC
Secrétaire
M. GILLES PLAMONDON
M. JEAN-CLAUDE BROUILLETTE
M. ROLAND POTHIER
M. JEAN-PIERRE LAPLANTE

Commission de crédit
M. LÉONARD DAVIAU
Président
M. MARCEL COURNOYER
Secrétaire
M. HERVÉ MORRISSETTE
Commissaire

Conseil de surveillance
M. FERNAND MÉNARD
Président
Mme MADELEINE RODRIGUE
Secrétaire
M. JEAN-LOUIS AUGER
Conseiller de surveillance

UNE ÉQUIPE D'EMPLOYÉS QUI OFFRE DES SERVICES PROFITABLES POUR TOUS LES MEMBRES

GUY BRODEUR, directeur
ANDRÉ PORLIER, directeur adjoint
LOUISE DÉSAUTELS, comptable
MICHELLE ROBERT, commis senior
CHANTALE LACASSE, commis aux prêts
DENISE MORRISSEAU, caissière
LISE BERGERON, caissière
MUGUETTE GIROUARD caissière
GINETTE PARENTEAU, caissière
ISABELLE DESROCHES, caissière
FRANCINE AUBIN, caissière
LUCIE LAMOUREUX, caissière
SYLVIE CARON, caissière
JEANNETTE THÉBERGE caissière
ANDRÉE DULUDE, caissière
SYLVIE TANGUAY, caissière
LYSANNE MORIN, secrétaire-réception.
LUCILLE D'AMOUR caissière surnum.
GISÈLE MATHIEU, caissière surnum.
FRANCE COURCHESNE, commis surnum.
GILLES ROBITAILLE prép. à l'entretien

Publi-reportage commandité par les sous-traitants et contracteurs généraux

Voeux de succès
à la caisse populaire
La Providence

- **Plomberie**
- **Chauffage**
- **Ventilation**



LÉO DESROSIERS INC.
2080, rue des Cascades Est Saint-Hyacinthe 774-2442 - 774-7741

LES PAVAGES M. LECLERC & FRÈRES Inc.
774-7923
1225, RUE ST-LOUIS SAINT-HYACINTHE, QUÉ. J2T 3G9

BUR.: 464-3310
MARCEAU ALUMINIUM INC.
Robert Marceau
PRÉSIDENT
COMMERCIAL — INDUSTRIEL
2865, boul. de l'Industrie, Saint-Mathieu de Beloeil, P.Q.

P.P. ÉLECTRIQUE INC.

SPÉCIALISTES EN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
SERVICE ÉLECTRIQUE COMPLET
RÉSIDENTIEL • INDUSTRIEL • COMMERCIAL
Robert Cloutier, rés. - 774-6328 - Raymond Cloutier, rés. - 773-1922
Serge Cloutier, rés. - 773-1903 - Jean-Paul Larocque, rés. - 774-4548
2489, ave SAINTE-ANNE 774-6445

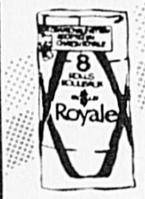

Félicitations et bon succès
L'assurance-vie Desjardins
Denis Proulx
représentant
2770, rue Pagé, Saint-Hyacinthe
tél.: 774-4969
l'assurance-vie desjardins
200, des commandeurs, lévis (québec) G6V 6R2

Félicitations à la caisse populaire La Providence et voeux de succès

Les Constructions Pierre Quévillon Ltée
entrepreneur général
239, rue Green, Saint-Lambert, Québec J4P 1S9

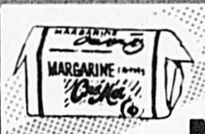
RICHELIEU

AIDE-BUDGET



PAPIER HYGIÉNIQUE
rose, jaune ou blanc,
FACELLE ROYALE
paquet 8 rouleaux
2.18

AIDE-BUDGET



MARGARINE DURE
(disponible au Québec seulement)
CRE MEX
paquet 1 lb
48¢

MAÏS EN GRAINS
Canada de fantaisie
METRO RICHELIEU
bte 12 oz
3/1.00

PÂTES ALIMENTAIRES
macaroni coupé,
spaghetti, spaghettini
LANCIA
cello 500 g
58¢

MÉLANGE À GÂTEAU
saveurs variées
DUNCAN HINES DELUXE II
bte 520 g
88¢

RIZ FRIT INSTANTANÉ
saveurs variées
DAINTY
bte 12 oz
58¢

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
imprimé ou ass.
FACELLE
paquet 2 rouleaux
1.28

SAUCE AUX TOMATES
HUNT'S
bte 14 oz
45¢

"SINGLES"
LE GRAND FESTIVAL DES FROMAGES CANADIENS
Préparation de fromage fondu
32 tranches
KRAFT
paquet 1 kg
4.18

FARINE TOUT-USAGE
FIVE ROSES
sac 2.5 kg
1.98

CHAUSSONS AUX POMMES
PILLSBURY
paquet 383 g
1.08

BOISSON GAZEUSE
bouteilles consignées
PEPSI-COLA
6/750 ml
2.48

CHAMPIGNONS ENTIERS
NARCISSUS
bte 10 oz
78¢

CROUSTILLES
DULAC
sac 200 g
88¢

BISCUITS
Goglu
LIDO
bte 800 g
1.48

BEIGNES
nature ou sucrés
METRO RICHELIEU
bte 1 douz.
68¢



*** BIFTECK DE CÔTES**
lb **2.88**

AIDE-BUDGET

*** ROSBIF DE PALETTE**
coupe régulière
lb **1.28**

***COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"**

*** ROSBIF DE CÔTES AVEC OS DE DOS**
lb **2.68**

SOC DE PORC ROULÉ
fumé 2-3 lb
METRO RICHELIEU
lb **2.08**

SOC DE PORC FRAIS
désossé roulé
lb **1.38**

*** ROSBIF DE PALETTE DÉSOSSÉ**
lb **1.68**

SAUCISSES PORC-BOEUF
surgelées
BOEUF MÉRITE
lb **1.38**

HUITRES FRAÎCHES EN ÉCAILLES
de choix
panier 3 lb **3.99**

MÉLASSES
GRAND MA
cont. 1 kg **1.29**

BEURRE D'ARACHIDES
crémeux ou croquant
KRAFT
cont. 1 kg **2.49**

BASE À SOUPE & SAUCE DE POULET
DU CHEF
7 oz **99¢**

HUILE VÉGÉTALE
CRISCO
cont. 1.5 litre **2.69**

MARGARINE MOLLE
(disponible au Québec seulement)
CRE MEX
cont. 400 g **69¢**

PÊCHES
demies ou tranchées
Canada fantaisie
DEL MONTE
bte 28 oz **1.19**

PÂTÉ À SANDWICH
Variété
PARIS PÂTÉ
paquet de 4/3 oz **1.39**

SAUCE À PIZZA
GATTUSO
cont. 7.5 oz **45¢**

DÎNER
ravioli et boeuf
BOYARDEE
cont. 30 oz **1.45**

SOUPE
saveurs variées
HABITANT
bte 14 oz **49¢**

CAFÉ INSTANTANÉ
régulier ou décaféiné
TASTER'S CHOICE
bocal 8 oz **5.99**

PETITS CORNICHONS
à l'aneth
à l'ancienne
CORONATION
cont. 750 ml **1.19**

MÉLANGE À SOUPE POULET ET NOUILLES
ST-HUBERT
paquet 2 env. **59¢**

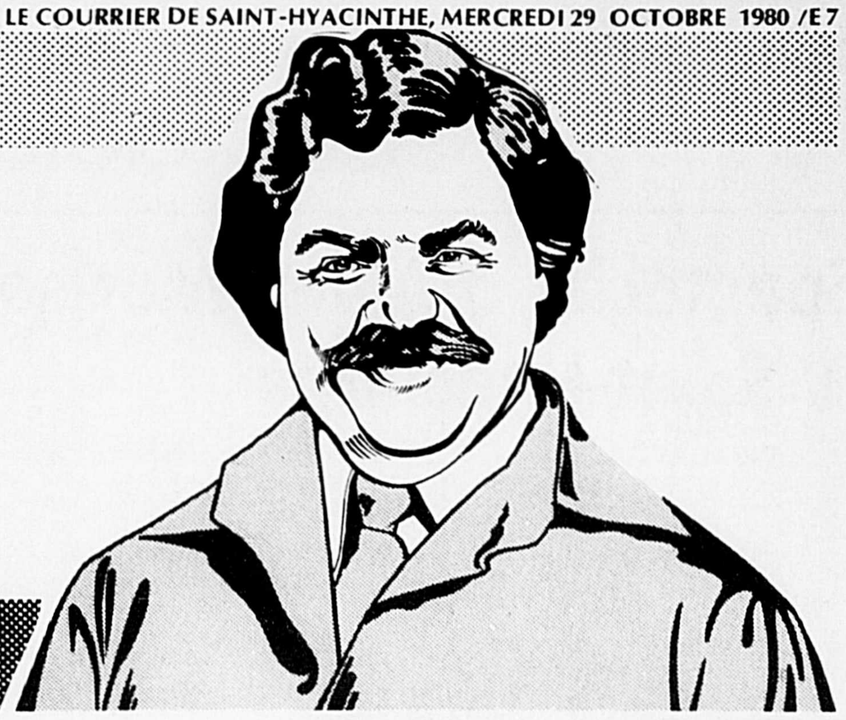
MÉLANGE À SAUCE
à l'oignon, brune, dinde
FRENCH
ch. **39¢**

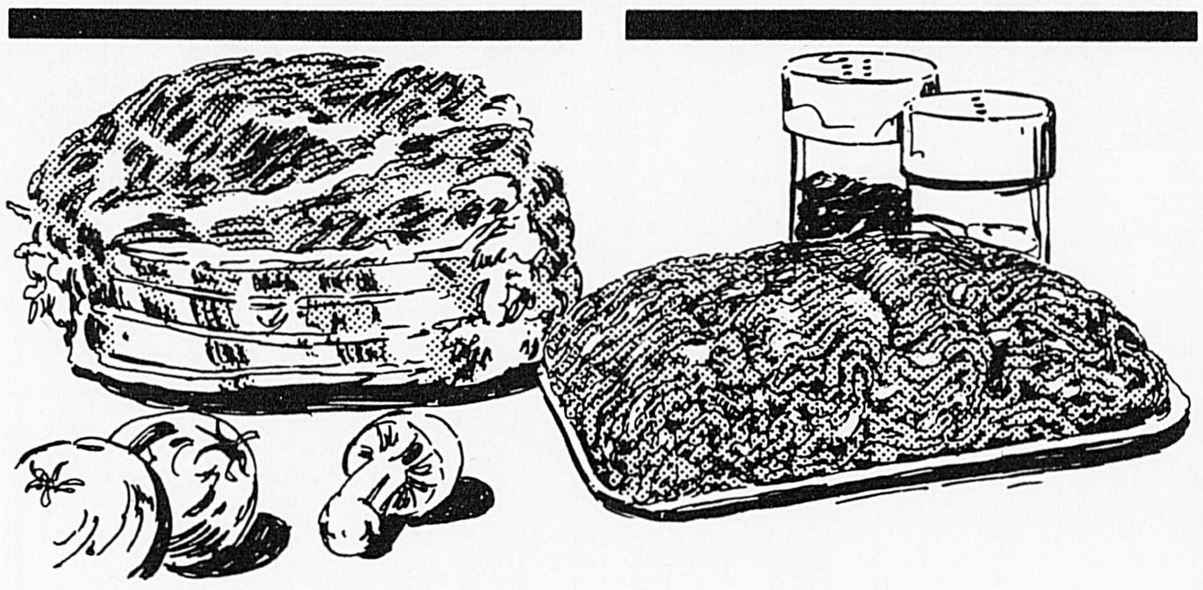
CHOCOLAT
ass.
ROWNTREE
16 tablettes **2.29**

LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS ÉPICIERS RICHELIEU SAMEDI PROCHAIN LE 1er NOVEMBRE À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS, PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

Un épicier

"La petite attention de la semaine: une vente boeuf!"





*** ROSBIF DE CÔTES CROISÉES**

lb **1.68**

BOEUF HACHÉ
MI-MAIGRE

lb **1.98**



AIDE-BUDGET

PAMPLEMOUSSES BLANCS
Produit des États-Unis
gr 48
6/99¢

TOMATES ROUGES
Produit des États-Unis
Cat. Canada No. 1
gr 6 x 7
lb **59¢**

BROCOLI
Produit des États-Unis
gr 14
dz **1.19**

TANGERINES
Produit de la Floride
gr 176
12/99¢

POMMES ROUGES "DÉLICIEUSE"
Culture du Québec
Cat. Québec de fantaisie
Cello 3 lb **1.09**

CHAMPIGNONS BLANCS
Produit du Canada
chop. **99¢**

SAUCISSES
surgelées
McGARRY
500 g **2.18**

PÂTÉ CHINOIS
surgelé
LA BELLE FERMIÈRE
250 g **1.19**

TOURTIÈRE
surgelée
LA BELLE FERMIÈRE
175 g **85¢**

PÂTÉ AU POULET
surgelé
LA BELLE FERMIÈRE
250 g **1.29**

SAUCISSES FUMÉES
régulières ou tout boeuf
MAPLE LEAF
1 lb **1.68**

JAMBON CUIT
tranché
MAPLE LEAF
175 g **1.68**

ROULÉS AU OEUFS À LA VIANDE
avec sauce
WONG WING
24 oz **2.19**

RIZ FRIT À LA CHINOISE
WONG WING
16 oz **1.09**



FRITES
supercrisp
superpatties
McCAIN
Sac de 2 lb
73¢

PÂTÉ AU POULET
ST-HUBERT
Boîte de 8 oz. **79¢**

BÂTONNETS DE POISSONS
aiglefin Bte de 10 oz
goberge Bte de 14 oz
BLUE WATER
1.69

PIZZA
garnie
fromage/pepperoni
GUSTO
Boîte de 13 oz. **1.69**

BISCUITS
Hollandais ass.
McCORMICK'S
bte 250 g **79¢**

YOGOURT
ass.
coupe plastique
YOPLAIT
175 g **45¢**

TIRE
BÉLANGER
sac 250 g **1.25**
sac 450 g **1.89**

PAPIER PLASTIQUE
GLAD
60 mètres **1.35**

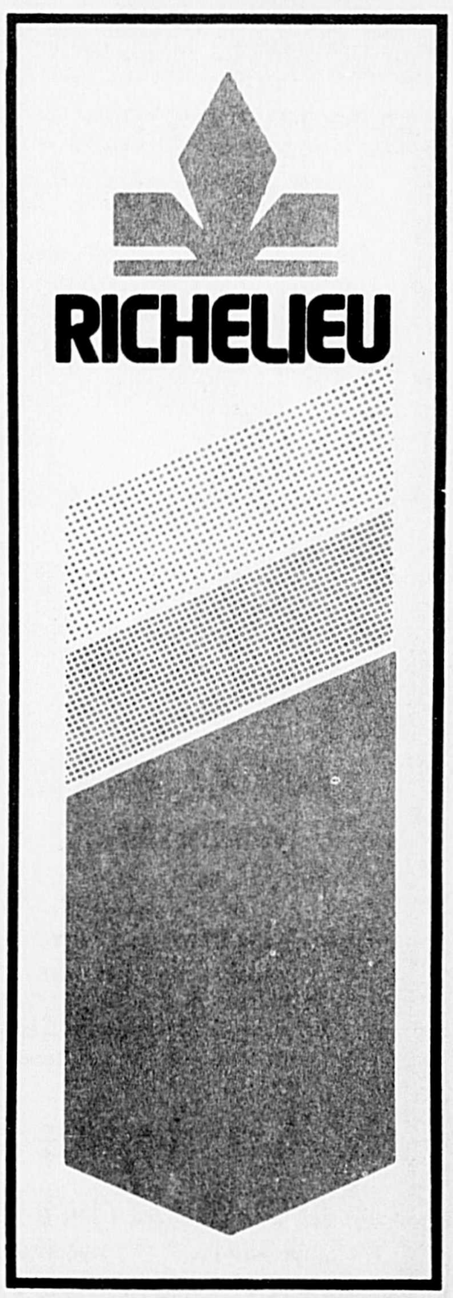
COUCHES JETABLES
pour nouveau né
PAMPERS
paquet 30s **2.99**

RINCE-BOUCHE
SCOPE
cont. 750 ml **2.72**

SAVON DE TOILETTE
format bain
JERGENS
paquet 3s **99¢**

DÉTERGENT LIQUIDE
PALMOLIVE
cont. 1 litre **1.99**

DÉTERSIF EN POUDRE
ARCTIC POWER
bte 6 litres **3.39**



attentionné

spectacle

Spectacle d'Alain Morisod à Saint-Hyacinthe



Alain Morisod sera de passage à Saint-Hyacinthe alors qu'il présentera son tout dernier spectacle le jeudi 4 décembre, à 21 heures, au cinéma Le Paris.

Alain Morisod est né à Genève (Suisse) le 23 juin 1949, sous le signe du Cancer.

Poursuivant parallèlement ses études classiques - qui le conduiront en faculté de Droit à l'Université de Genève - et des études musicales, le piano étant son instrument de prédilection, il opte finalement pour la musique.

Il commence par accompagner sur scène des artistes suisses tels qu'Henri Dès, Arlette Zola et Michel Buhler, ainsi que le grand comique français Fernand Raynaud, avec lequel il effectue plusieurs tournées.

En 1971, âgé de 21 ans, il compose, produit et enregistre une mélodie, "Concerto pour un été", qui devient rapidement un best-seller mondial: à ce jour, plus de deux millions de disques vendus, 9 semaines en tête des palmarès brésiliens, disque d'or au Midem 1972...

Il crée alors son propre orchestre qui devient l'une des formations les plus appréciées en Suisse. Près de 180 galas ou concerts par an, des émissions de radio et de TV - deux indicatifs qu'il compose pour la télévision romande deviennent de grands succès: "Dimanche mélodies" et "Tiercé-mélodies".

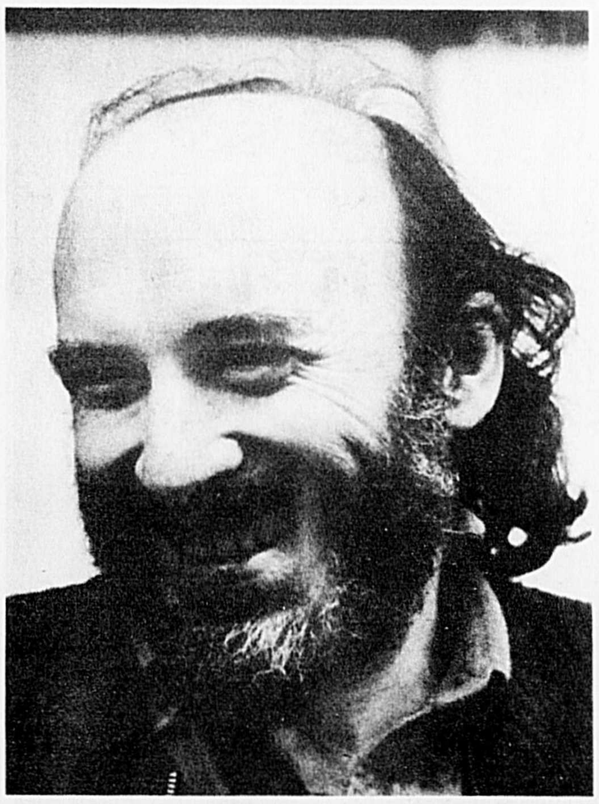
Il compose également plusieurs mélodies pour d'autres interprètes, et en 1978, la finale suisse de l'Eurovision lui avait souri, puisqu'il avait placé trois chansons aux premières places, dont "Vivre", interprétée par Carole Vinci.

Jordi Bonet à la galerie Environnement

La galerie Environnement a le très grand plaisir d'inviter tous les amateurs d'art à admirer l'oeuvre gravé de Jordi Bonet du 7 au 30 novembre.

Cette exposition comprendra l'ensemble des tirages sérigraphiques réalisés par l'artiste durant la dernière période de sa vie ainsi que plusieurs monotypes exécutés à la sérigraphie à partir des thèmes qui étaient chers à l'artiste.

"La répétition, pour Bonet, n'existe pas. Elle ne peut pas exister. Il faut montrer que cela bouge. Alors, il cherche toujours les procédés qui feront d'une répétition une création. Quand on regarde les sérigraphies, la même idée explose. Cette fois, le mouvement, la variation, se sont amplifiés; c'est la totale liberté. C'est le délire de la création" alors que Bonet savait ses jours comptés, une furie de travail le saisit: "Il fait un dessin, une sorte de phrase volontairement inachevée, une jambe en l'air; ou encore une figuration très nette, très simple. Il en fait exécuter plusieurs copies, de différentes couleurs et tonalités, en sérigraphie. Ensuite, il superpose à ces tirages d'autres éléments: une feuille morte, un collage ou un dessin". (Jacques Folch-Ribas, extrait du catalogue de l'exposition Hommage à Jordi Bonnet, organisée par le Musée du Québec en avril 1980).



L'exposition de la galerie Environnement présente plusieurs oeuvres qui seront en vente. La galerie est ouverte le vendredi, de 18 heures à 22 heures et les samedis et dimanches, de 13 heures à 17 heures ou sur rendez-vous en composant 464-0246.



Voici les membres du nouveau conseil d'administration du choeur des Variétés canadiennes pour l'année 1980-81. On aperçoit (de gauche à droite) assis: Mme Ginette Charbonneau, M. Jacques-Yvan Philie, Mlle Lise Delisle; debout: Mme Lucie Demers, M. Marc Brosseau, M. Pierre Demers, Mme Thérèse Blanchard, M. André Boucher et M. Claude Valois.

Élections chez les Variétés canadiennes

Le choeur des Variétés canadiennes de Saint-Hyacinthe s'est donné un nouveau conseil d'administration pour l'année 1980-81.

Le président élu est M. Jacques-Yvan Philie, choriste depuis 12 ans. Il sera assisté de M. Claude Valois, vice-président, M. André Boucher, trésorier, Mlle Lise Delisle, secrétaire, Mmes Ginette Charbonneau, Lucie Demers, Thérèse Blanchard, MM. Marc Boisseau et Pierre Demers, directeurs.

Tous ces gens verront aux destinées de l'ensemble vocal maskoutain qui entreprend ainsi sa 36e année d'existence.

Toujours sous l'habile direction musicale de M. Marcel Scott, le choeur a débuté ses activités afin de préparer les concerts du 26 avril et du 3 mai 1981. De plus, les personnes susceptibles d'organiser des activités sociales, des fêtes d'envergure ou des soirées populaires sont priées de noter que le choeur peut se produire sur demande. Pour obtenir d'autres renseignements, on peut communiquer avec M. Claude Valois en composant le numéro 774-4075.



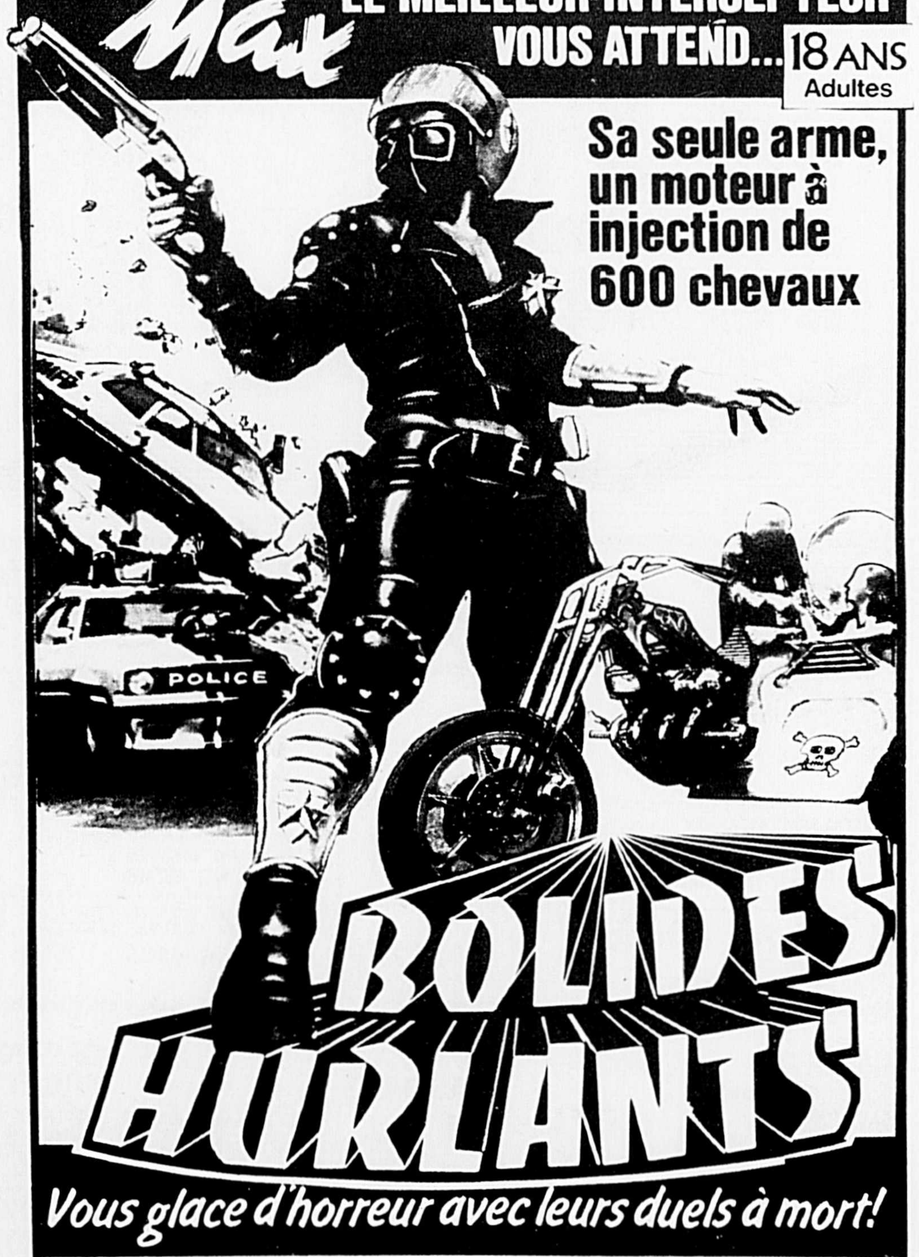
EN COLLABORATION AVEC CKBS
à l'Institut de Technologie Agricole (I.T.A.) de Saint-Hyacinthe
SAMEDI 15 NOVEMBRE (20 h 30)
Billets en vente à la Tabagie Tremblay 412, rue Saint-Simon
$5. adultes $4. étudiants et groupes
Subventionné par le Ministère des Affaires Culturelles du Québec et le Conseil des Arts du Canada

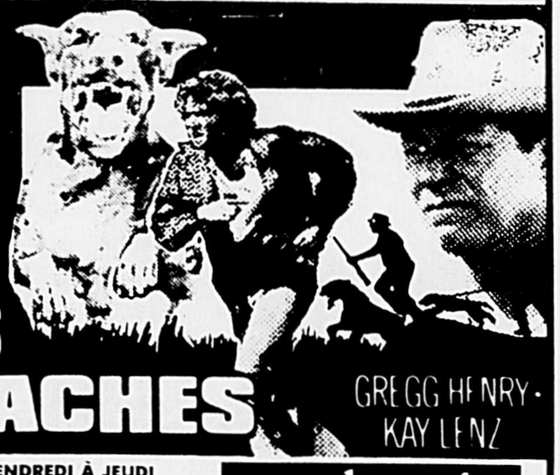
L'ANTIQUE BAR SALON
Super Spectacle
Jeudi, vendredi, samedi, dimanche
les 30, 31 octobre, 1-2 novembre

ANNE-MARIE
MAINTENANT
tous les jeudis et dimanches
ENTRÉE LIBRE
Nous fêtons l'Halloween vendredi soir.
Vendredi 31 octobre
SOUPER À LA GIBELOTTE
ET FILETS DE PERCHAUDE,
organisé par Marcel Benoît
L'Antique Bar Salon
17415, rue saint-Louis Réjean Pelletier, prop.
L'ANTIQUE BAR SALON

JAMAIS VU à Saint-Hyacinthe
Le champion professionnel canadien en danse et champion "Rising Star" d'Angleterre.

Organisé par l'école de danse René et Yvette Enr.
Nous profitons de l'occasion pour vous annoncer qu'à compter du 8 novembre, il y aura tous les samedis, soirée de danse sociale avec le groupe Bof.
Bienvenue à tous.
DENIS TREMBLAY
et MIREILLE VEILLEUX
seront au Domaine du Relais
Samedi 1er novembre
Billets en vente à $6.00 par personne
AU DOMAINE DU RELAIS
SORTIE 145, ROUTE 20, TÉL. 793-2320
ET À L'ÉCOLE DE DANSE RENÉ ET YVETTE
5010, RUE TRIQUET, TÉL.: 799-4528

QUELQUE PART, SUR LES ROUTES DE DEMAIN
LE MEILLEUR INTERCEPTEUR
Max
VOUS ATTEND...
18 ANS Adultes


BOLIDES HURLANTS
Vous glace d'horreur avec leurs duels à mort!
2em FILM D'ACTION
PERSONNE N'A JAMAIS PU S'ECHAPPER DU CAMP DES PRISONNIERS #4

LES CHIENS SONT LACHES
GREGG HENRY · KAY LENZ
COMMENÇANT VENDREDI À JEUDI
Horaire sur semaine 7 h 00 Les chiens sont lâchés
9 h 05 Bolides Hurlants Fin 10 h 38
Horaire dimanche Bolides Hurlants 1 h 40 - 5 h 27 - 9 h 05
Les chiens sont lâchés 3 h 30 - 7 h 00 Fin 10 h 38
cinéma le paris
2340 ST-JOSEPH, ST-HYACINTHE 773-9492

UN INVESTISSEMENT
SANTÉ (hommes et femmes)

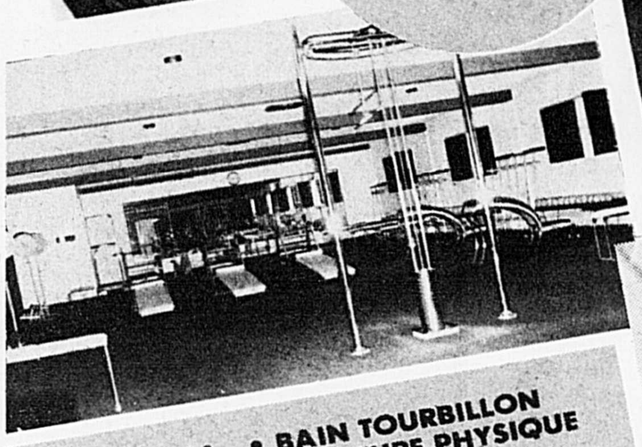
25e anniversaire 1955-1980

LE CENTRE DE CULTURE PHYSIQUE





Nouvelles activités musculaires et cardio-vasculaires pour membres seulement.
- Balle au mur
- ping-pong
- secteur de la boxe
- billard





- SAUNA
- BAIN TOURBILLON
- CYCLAUNA
- CULTURE PHYSIQUE

Quelque soit soit votre problème: EMBONPOINT, MAIGREUR, CELLULITE, NERVOSITÉ, COLONNE VERTÉBRALE, CROISSANCE, ETC.
Nous vous invitons à venir constater les nouvelles méthodes que nous mettons à votre service.

HORAIRE DU CENTRE

POUR DAMES:
Lundi, mercredi, vendredi
de 9 heures à 22 heures

POUR HOMMES:
mardi, jeudi
de 9 heures à 22 heures
samedi
de 9 heures à 16 heures

365, ave Saint-Simon, Saint-Hyacinthe 773-1973
Raymonde et Bernard Poisson, props



SOIRÉE HALLOWEEN

SAMEDI SOIR, 1 NOVEMBRE

SON ET LUMIÈRE

AU

disco club
CASAVERDI

1445, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe

SURPRISES

Prix aux plus beaux costumes

Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma

DÈS VENDREDI

JEAN COLBERT présente
une production de ROBERT MÉNARD

POUR TOUS

LA PLUS GRANDE CONTROVERSE JUDICIAIRE DU SIÈCLE ENFIN PORTÉE À L'ÉCRAN!



avec **AUGUST SCHELLENBERG**
dans le rôle de Wilbert Coffin
dans un film de **JEAN-CLAUDE LABRECQUE**
Scénario JACQUES BENOIT
YVON DUFOUR • RAYMOND CLOUTIER • MICHELINE LANCTÔT
Images PIERRE MIGNOT • Musique ANNE LAUBER • Distribué par LES FILMS MUTUELS

2e film



un coup de téléphone... et deux vies sont transformées!

CAUSE TOUJOURS TU M'INTERESSES!

avec
ANNIE GIRARDOT
JEAN-PIERRE MARIELLE

MATINÉE POUR ENFANTS
samedi 1er novembre 80 à 13 heures
Admission $1.50



POUR TOUS



JAN-MICHAEL VINCENT · SALLY FIELD · BRIAN KEITH · ROBERT KLEIN

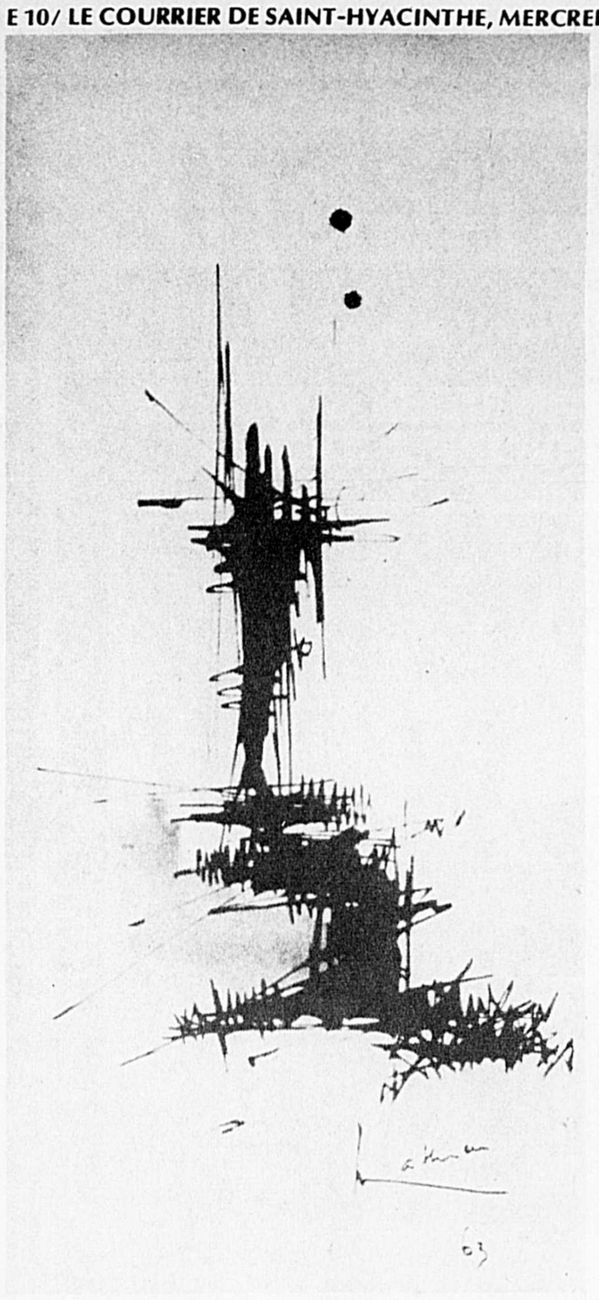
Adm. Adultes $3.50
Age d'Or $1.00
Etudiants $2.75
(du lundi au jeudi avec carte d'identité)

Horaire du 31 octobre au 6 novembre 80

Cinéma MASKA
774-4171

TOUS LES SOIRS
Cause toujours 19 h
L'affaire Coffin 20 h 40
MATINÉE DIMANCHE
Cause toujours 13 h
L'affaire Coffin 14 h 40
MATINÉE SAMEDI
Astérix 13 h
Fureur du danger 14h40

Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma



Georges Mathieu, motif oriental, 1963, encre sur papier, collection du Musée d'art contemporain.

L'abstraction lyrique en Europe: une exposition au cégep Saint-Hyacinthe

Le service socio-culturel du cégep de Saint-Hyacinthe présente jusqu'au 7 novembre une exposition itinérante du Musée d'art contemporain, intitulée "L'abstraction lyrique en Europe".

Cette exposition met en valeur les principaux aspects de la peinture gestuelle en Europe depuis ses origines jusqu'au milieu des années 50. Au moment où la peinture apparaît moins représentative, l'attention portée par les surréalistes, à l'exploration d'un monde intérieur permet l'élaboration de nouvelles démarches plastiques axées sur les phénomènes d'improvisation psychique. Ces phénomènes sont à la source même de l'automatisme gestuel adopté par les artistes rattachés à l'abstraction lyrique. Le geste devient alors le médium d'expression de l'inconscient par excellence tandis que la manière informelle et les qualités évocatrices de la matière sont pleinement exploitées.

Cette présentation retrace donc l'évolution de l'abstraction lyrique en Europe et illustre l'originalité et le dynamisme de cette expression graphique. Elle regroupe les artistes les plus importants associés au mouvement et souligne, à travers un ensemble d'oeuvres significatives, l'apport personnel de chacun: gestualité et signisme chez Georges Mathieu, Jean-Michel Atlan, Pierre Soulages... exploration de la matière chez Jean Dubuffet, Antoni Tapies... naturalisme chez Raoul Ubac, Zao Wou-Ki, Tal Coat etc...

La population est invitée à voir cette exposition à la bibliothèque du cégep Saint-Hyacinthe.

Suzanne Reid aux Deux B

D'abord connue comme graveur, Suzanne Reid se fait maintenant un nom comme pastelliste et pour le mois de novembre, la galerie Les Deux B présente ses oeuvres dans les deux médiums.

En effet, le vernissage aura lieu le dimanche 2 novembre et l'exposition se poursuivra jusqu'au mercredi 26 novembre inclusivement.

Suzanne Reid traite les éléments du réel en masses puissantes, articulées avec force. Elle s'attache à la réalité sans tomber dans l'anecdotisme, ni dans les effets d'un pittoresque facile. Ses oeuvres portent des titres de lieux précis comme Cap-à-l'Aigle mais l'image est une création dite de suggestion. C'est un expressionisme qui trouve dans l'extraordinaire transparence du coloris sans aboutissement pictural.

En gravure, le style tout à fait personnel de Suzanne Reid affirme sa technique marquée par son stage au Japon à l'atelier de Toshi Yoshida.

La galerie Les Deux B est ouverte du mercredi au dimanche inclusivement, de 14 heures à 22 heures. Elle est située au 948 de la rue du Rivage, à Saint - Antoine - sur -Richelieu.

Agence de voyage Intermonde
Guidé par Gabrielle Corbeil

2 novembre
Saint-Michel des Saints
10 au 17 novembre
Harrisburg, Washington Philadelphie
7 décembre
Dîner à l'Ours et autres viandes sauvages
12, 13, 14 décembre
New York, visite et autres avantages
24 décembre
Réveillon de Noël à Saint-Bernard de Lacolle
Inf. Montréal Mlle Gabrielle Corbeil 252-9138
Saint-Hyacinthe E. Richard 773-0789
Détenteur d'un permis du Québec

PIERRE PARENT ET CKBS-1240 PRÉSENTENT

MOMAN
avec
Louisette Dussault
Le jeudi 27 nov. à 20 h 30
Avec un humour extraordinaire, elle joue une vingtaine de personnages à la fois dans un spectacle solo bouleversant.



Au Cinéma Le Paris
BILLETS: Carrefour 8-24, 1740, rue Saint-Antoine, tél.: 773-4159

MSH
SPÉCIAL
du 16 octobre au 31 octobre 1980
Crème glacée MSH
contenant 2 litres en carton
Prix régulier $2.75
Prix spécial $2.09
Économie $0.66
Votre magasin ou votre vendeur:
LAITERIE MONT SAINT-HILAIRE LTÉE

UNIQUE DANS LA PROVINCE
Le Cabaret
800, rue Principale Granby
(Face aux Galeries de Granby)

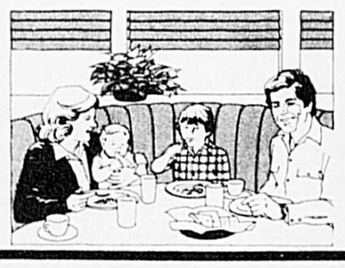


SHAZAM
du 28 oct. au 2 nov.
jeudi 30 octobre à minuit
FLASH MODE
Collection des Fêtes et Croisières
Boutique SKANDAL
Chaussures PIGALLE
Salon CAMIL, coiffure et esthétique

CHER CLIENT,
Nous, du Restaurant des Amis, tenons à vous remercier pour l'encouragement continue que vous nous avez apporté durant l'année, en vous invitant à célébrer avec nous l'anniversaire d'ouverture de notre restaurant.
Pour fêter cet événement, nous souhaitons vous avoir avec nous pour le "Festival pâte alimentaire".

SPAGHETTI SAUCE À LA VIANDE	1.50	RIGATONI SAUCE À LA VIANDE	1.50
MACARONI SAUCE À LA VIANDE	1.50	ROTINI SAUCE À LA VIANDE	1.50
LAZAGNE SAUCE À LA VIANDE	2.00	DEMI SPAGHETTI ET PIZZA	2.50
DEMI RIGATONI ET PIZZA	2.50	DEMI MACARONI ET PIZZA	2.50
DEMI ROTINI ET PIZZA	2.50	DEMIE LAZAGNE ET PIZZA	3.00

Aussi en guise de remerciements, nous vous remettrons des coupons avec chaque achat de 10 dollars d'essence à notre station-service.
Sincères remerciements, La Direction.



Mets chinois et cuisine canadienne
RESTAURANT DES AMIS
Rue Principale, Sainte-Hélène
Route 20, Sortie 152 tél.: 791-2198

"SOUPER D'HUÎTRES"
(comprenant soupe aux huîtres, huîtres gratinées et des huîtres sur écaille à volonté)
MERCREDI LE 29 OCTOBRE 80 — $12.95 par personne
SPÉCIAL ASSIETTE TERRE-MER
• escargots provençales ou potage du jour
• homard complet avec filet mignon • dessert
Pour seulement $14 par personne
Vendredi 31 octobre, samedi et dimanche 2 novembre.

TOUS LES DIMANCHES
JOURNÉE DES ENFANTS
NOUS OFFRONS GRATUITEMENT AUX ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS
• steak haché cuit sur charbon de bois
• frites
• légumes
• salade verte

Tous les midis spéciaux du jour à partir de
$3.25

RESTAURANT LES 3 TRÈFLES
645, ave Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe
(en arrière des Ent. Sport Blier)
Réservation: 774-1929
Heures d'ouverture
lundi au vendredi 11h.a.m. à 14h
dimanche au mercredi 17 heures à 23 heures
jeudi, vendredi, samedi 17 heures à 2 h a.m.
Il y a toujours 3 TRÈFLES mais un seul restaurant

CKBS radio 1240 présente

KEBEC SPEC — GUY LATRAVERSE
EN ACCORD AVEC
MUSIQUE KASMA — GERRY PLAMONDON
PRÉSENTE
ALAIN MORISOD
ET SON GROUPE
SWEET PEOPLE



LES CRÉATEURS DE:
LE LAC DE COME
PERCÉ
...ET LES OISEAUX CHANTAIENT
BELINDA
Sur disques KOSMOS

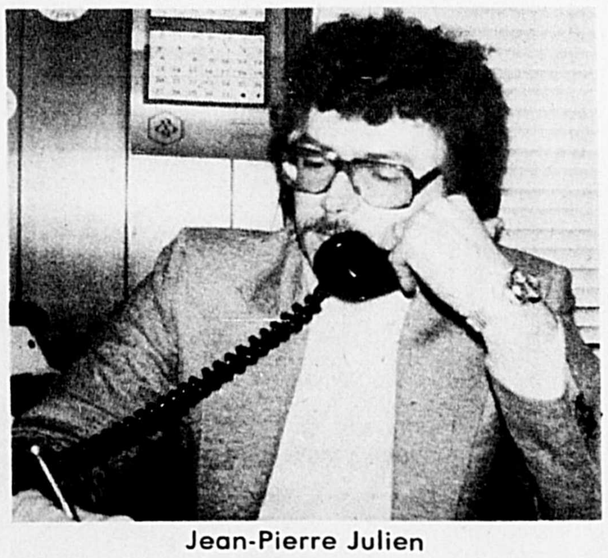
JEUDI SOIR LE 4 DÉCEMBRE 80
au Cinéma Le Paris
de Saint-Hyacinthe
Billets présentement en vente
au Carrefour 8-24
1740, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe

CKBS Radio 1240
ÉLECTION MUNICIPALE

CKBS vous présentera du lundi au vendredi à 12 h 30 à compter du 20 octobre une série d'émission permettant de mieux connaître les candidats à l'échevinage. En plus 3 émissions de "parlons franchement" seront misés à la disposition des candidats à la mairie.

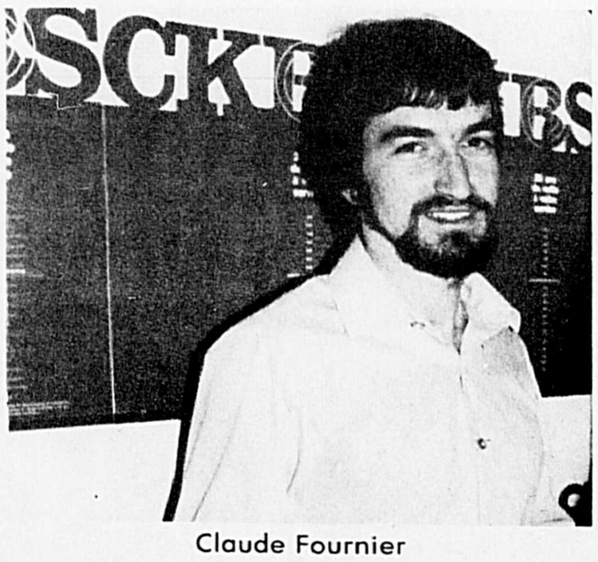
SPÉCIAL 2 NOVEMBRE

Dès 18 heures, dimanche 2 novembre, synthonisez CKBS alors que Jean-Pierre Julien, directeur de l'information et Claude Fournier, journaliste analyseront les résultats et vous feront entendre des entrevues exclusives.



Jean-Pierre Julien

Soirée d'élection municipale
2 novembre 1980
à
CKBS Radio 1240



Claude Fournier

Le 2 novembre

Tournoi de dames au Centre d'Accueil

Un autre intéressant tournoi de dames aura lieu au Centre d'Accueuil d'Acton Vale le dimanche 2 novembre, à 14 heures.

Les classes au programme: A, B, C et D.

Les inscriptions seront prises à compter de 12 heures 30 et jusqu'à 13 heures 45.

L'entrée et l'inscription: c'est gratuit!

Bienvenue à tous!

Maurice Tibi est l'organisateur du tournoi; on peut le rejoindre à (819) 858-2697.

Soirée de danse à Saint-Théodore

La direction du Club de l'Age d'Or de Saint-Théodore invite la population et ses membres à une soirée de danse, laquelle aura lieu le samedi 1 novembre à la salle du club.

L'orchestre "Les Camaros" fera les frais de la partiemsicale.

Un goûter sera servi à la fin de la soirée.

VOYAGE ET CARTE

La direction prie les membres de prendre note qu'il y a du bureau le mercredi après-midi, de 13 à 16 heures, à la salle de l'Age d'or, pour la vente des cartes de membre et les billets de participation aux voyages; le numéro de téléphone du bureau: 546-3881.

A l'Unité Domrémy

Une soirée de chants et musique avait lieu à l'Unité Domrémy d'Acton Vale le samedi 18 octobre avec la collaboration de M. Jean-Noël Leduc, dont l'une des compositions est présentement en seconde position au palmarès western, et de Georges Corriveau, guitariste réputé, deux gars de chez nous.

La soirée s'est déroulée dans un climat d'amitié et de chaleur.

Deux prix de présence ont été offerts.

Merci à tous ceux qui ont participé au succès de cette soirée.

On sait que Domrémy est subventionné par Centraide Richelieu-Yamaska.

(Sylvie Saint-Onge, archiviste).

Le 1er novembre

La commémoration des défunts à l'église

Les Chevaliers de Colomb du Conseil 2825 d'Acton Vale invitent la population à participer à la cérémonie de "commémoration des défunts", laquelle se déroulera en l'église Saint-André le samedi 1er novembre après la messe de 19 heures.

Cette messe aura un petit cachet spécial.

C'est à la demande de l'aumônieri du Conseil 2825 et curé de la paroisse, M. l'abbé Bruno Galipeau, que les Chevaliers de Colomb ont accepté que la cérémonie de commémoration, normalement réservée aux membres, s'adresse aussi cette année à toutes les familles ayant perdu un être cher depuis le 1er novembre 79.

Nous aimerions bien que vous puissiez confirmer votre présence à cette cérémonie du "souvenir", ce qui nous aiderait beaucoup dans l'organisation et la préparation de cette cérémonie.

Vous pouvez nous confirmer votre présence, soit par téléphone (le soir) à 514-546-2474 ou par lettre à C.P. 806, Acton Vale.

Le 1 novembre

Fête de l'halloween des Loisirs-Danses

Les membres du comité Loisirs-Danses d'Acton Vale organisent une soirée de danse, dite de l'halloween, laquelle aura lieu le samedi soir 1er novembre en la salle de l'école Roger-LaBrèque.

Toute la population est invitée; c'est un rendez-vous à ne pas manquer!

Le déguisement reste libre à chacun.

Il y aura des prix réservés aux costumes, mais on ne veut pas juger les costumes, ce qui est excessivement compliqué!

On se costume pour créer une ambiance de fête et s'amuser loyalement!

La soirée est cédulée pour 21 heures.

VOIR PAGE E-12

Autres nouvelles d'Acton Vale voir page D-11

• GRANDE FOIRE DU DISQUE • GRANDE FOIRE DU DISQUE • GRANDE FOIRE DU DISQUE •

Les disques Lemaire Ltée
600, boul. Laurier, Beloeil
Centre d'achat Montenach

Vous invite du 29 octobre au 8 novembre à la plus

GRANDE FOIRE DU DISQUE

jamais vu sur la rive sud

PLUS DE $100,000

de disques à écouler dans le centre du mail.

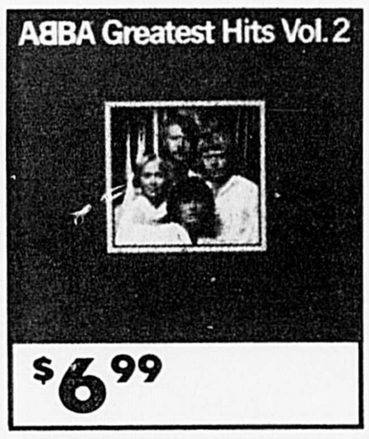
ANIMATION ET SPÉCIAUX SURPRISES SUR LES LIEUX

Annonceur: MICHEL PILON

Artistes invités: JACQUES MICHEL — Samedi, 1er novembre de 14 h à 16 h

DANIEL HÉTU — Samedi, 8 novembre de 14 h à 15 h


$5.99



$6.99



$5.99



$9.99



$7.99


$6.99



$5.99



$5.99



$6.99



Starmania 2 disques seulement $5.99



$5.99



Little Richard Super Succès $1.99

DISQUES CLASSIQUES EN SUPER SPÉCIAL RÉSONNANCE ANGEL

DES MILLIERS DE MICROSILLONS À DES PRIX INCROYABLES
1.99 - 2.99 - 3.99
4.99 - 5.99 et plus

SPÉCIAL CASSETTES ET 8 PISTES $3.99

• GRANDE FOIRE DU DISQUE • GRANDE FOIRE DU DISQUE • GRANDE FOIRE DU DISQUE •

ATTENTION, BIENTÔT PROMOTION NOËL 80

63 marchands d'Acton Vale se sont réunis pour vous offrir cette année une promotion formidable, sous le signe:



Cette année, ils vous offrent leur tirage sous forme de bons d'achats, plus de $6,000.00 en prix donnés comme suit chaque semaine.

7 novembre: 6 gagnants,
deux bons d'achats chacun
Total: 12 bons d'achats de $49.00

14 novembre: (même)
20 novembre: (même)
28 novembre: (même)
5 décembre: (même)

ATTENTION

12 décembre: 11 gagnants,
deux bons d'achats chacun
Total: 22 bons d'achats de $49.00

19 décembre: (même)
22 décembre: (même)

TOTAL: 63 gagnants, 126 bons d'achats

Valeur globale

$6,174

Chaque bon d'achat sera d'une valeur de $49.00, échangeable en marchandise ou en service aux marchands participants.

Tous les tirages se feront les vendredis à 11 heures a.m."sous la surveillance et collaboration de la caisse populaire d'Acton Vale".

Chaque achat chez nos 63 marchands d'Acton Vale vous donne la chance de participer chaque semaine. "DEMANDEZ VOS BILLETS"

Voici les noms des 63 marchands de la promotion Noël 80. Économisez et gagnez en les encourageant.

Je magasine à Acton Pourquoi pas!

CANTIN ÉLECTRONIQUE ENR.
LAPLANTE AUTO PARTS INC.
PELCHAT F.X. & FILS INC.
GARAGE DORÈS FONTAINE
YVES LOISELLE ÉLECTRONICIEN
RESTAURANT LE FLAMAND
PLOMBERIE GASTON CÔTÉ INC. Quincaillerie
ASSELIN SPORT INC.
LE PANIER ENR.
J.-P. LAVIGNE PHARMACIEN
BIJOUTERIE SAINT-ARNEAULT INC.
SALON EDITH SEREI
SUZANNE PLOURDE
MARCHÉ MÉTRO
TISSUS RÉJEANNE
GILDÉCOR ENR.
GARAGE RAYMOND LALIBERTÉ
CENTRE CHIROPRATIQUE (Réjean Bélisle)
MARCHÉ RICHELIEU
ACTON BAR B Q.
CALEX (Michel Rochette)
MOTEL ACTON
LES ENTREPRISES R. BISAILLON
GARAGE RÉJEAN DESLANDES
AUTOMOBILE J.-P. YERGEAU
ACCOMODATION ACTON
COFFRET À BIJOUX (Michel Laramée)
DÉPANNEUR DUPONT
IMPRIMERIE ACTON
MERCERIE RICHARD PION
ÉLEGANCE FORD
CHEZ LOUISE

TISSUS JEANNINE
CHARETTE 5-10-15
YVON DORAIS ÉLECTRICIEN
TABAGIE ACTON
DENIS ROY TEXACO
FLORENT LAPOINTE (portes-châssis)
TAPIS TRAHAN
AMEUBLEMENT G.D.
IMPRIMERIE DÉSILETS
CUSSON & MONDOU
JACQUES FLEURISTE
CHAUSSURES CADIEUX
AU COIN DU JEANS
VARIÉTÉS ACTON INC.
J.D.M. CONSTRUCTION
GABY FLEURISTE
HANDY ANDY
PAPETERIE ACTON INC.
JEAN-MARC LAVIGUEUR PHARMACIEN
GAUDREAU G. PIÈCES D'AUTOS
ADRIEN ROY RADIO T.V.
ROYAUME DE LA FEMME
PAULETTE ENR.
MANÈGE ENCHANTÉ
AUX DOIGTS AGILES
ATELIER DE MÉCANIQUE
MARCHÉ BRODEUR
BOULANGERIE BEAUSÉJOUR & FRÈRES INC
SALON MIREILLE ESTHÉTIQUE
POSEUR ACTON INC.
J.V. WHITTON